



PUERTO BARRIOS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00198293

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT

PB No. **198293**

Lugar y fecha: **26/03/2021** Fecha inicio tratamiento: **25/03/2021** Hora: **04:00 PM** Fecha finalización tratamiento: **26/03/2021** Hora: **04:00 PM**
 Document Place and date: **26/03/2021** Treatment started on date: **25/03/2021** Time: **04:00 PM** Treatment ended on date: **26/03/2021** Time: **04:00 PM**

☒ Importador / Importer Nombre: **EMPACADORA TOLEDO, S.A.**
☐ Exportador / Exporter

TERRESTRE / LAND AEREO / AIR MARITIMO / MARINE
 Tipo de Transporte: **Maritimo** Tipo de Aeronave: Tipo de Aircraft: Nombre del Vapor: Vessel Name:
 Placa: Matrícula: No. de Viaje: Trip No.:
 Registration plate: Registration number: **Pos. Aut. 200951** Destino: **Guatemala**
 Origin: **Estados Unidos** Procedencia: **Estados Unidos** Point of Departure: **Estados Unidos**

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: **FUMIGACIÓN MARITIMA** Químico utilizado: **BROMURO DE METHILO** Dosis: **3 LI/1000³**
 Concentración: **0** Chemical used: **100% CILINDROS** Dose: **3 LI/1000³**
 Volumen tratado: **0.22 m³** Cantidad de Químico utilizado: **0.67** Temperatura ambiente: **30** °C
 Treated volume: Amount of chemical used: Ventilation period: **6 Horas** Room temperature: **30** °C
 Tiempo de exposición: **24 Horas** Peso / volumen / unidades: **0 Kg**
 Exposure period: Weight / volume / units: Motivo del tratamiento: **INCUMPLIMIENTO NIMF 15**
 Product treated: **1 TARIMAS DE MADERA** Treatment Purpose: **INCUMPLIMIENTO NIMF 15**
 Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: **25/03/2021 - 36374**
 Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones:

Observations:
GUA 01*40 DFTU4281682, SE REALIZO TRATAMIENTO DE FUMIGACION 01 TARIMA POR INCUMPLIMIENTO NIMF15 SEGUN ORDEN SEP-A No.36374.

NOMBRE, FIRMA Y SELLO DEL PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF
 NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02050000198293

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA PB No. **198293**
 COMPROBANTE DE PAGO
 INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
 RECEIPT

RECIBI DE: **EMPACADORA TOLEDO, S.A.** POR Q / FOR Q
 LA CANTIDAD DE: **NOVECIENTOS SESENTA Y CINCO CON 47/100 Quetzales** TIPO DE CAMBIO: *****965.47**
 THE AMOUNT OF: **1 a 50 tarimas de MADERA POR CONTENEDOR** EXCHANGE RATE: **7.72379**
 EN CONCEPTO DE: **1 a 50 tarimas de MADERA POR CONTENEDOR** CANCELADO EN: **1 a 50 tarimas de MADERA POR CONTENEDOR** QUETZALES
 FOR: **1 a 50 tarimas de MADERA POR CONTENEDOR** PAID IN: **1 a 50 tarimas de MADERA POR CONTENEDOR**

PUERTO BARRIOS, 26/03/2021 LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE
Nery Eduardo Juarez FIRMA / SIGNATURE
 NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST
 ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02050000198293



CORRELATIVO CGC No. 11,295
REC-PB-OIRSA-CC

Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria

OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Puesto: PUERTO BARRIOS

RECIBO DE INGRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCION CGC MP/003420
GESTION 482685 DE FECHA 07/10/2019

CORRELATIVO No. 01-2019
DE FECHA 20/11/2019

ENVÍO FISCAL 4-A1-CCC 16300
DE FECHA 20/11/2019

AUTORIZADO DEL 1 AL 25,000
LIBRO AB2 FOLIO 335

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA
NIT. 244202-7

Nombre: EMPACADORA TOLEDO S.A.

NIT: 904937

Dirección: 1 AVENIDA 10-51 BARRIO
INGENIO AMATITLAN

Fecha: 27/03/2021 Hora: 14:47:19

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
CARGA. INCLUYE SEMILLAS
SEXUALES Y ASEXUALES. 262.51

TOTAL G. 262.51

ORIGINAL: BLANCO ENTERANTE
DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

BOLETA INSPECCION No. 1024005
No. DEPÓSITO / ALTO 102253

No Vaje

Barco

Fecha Visita 27/03/2021 Hora Visita

Naviera

Total en Letras:

DOSCIENTOS SESENTA Y DOS CON 51/100 *****

USUARIO: ALEXANDER GONZALEZ CORDERO



CHIQUITA GUATEMALA SA
9A. CALLE 1RA. Y 2A. AVENIDA MUELLE DE PUERTO
BARRIOS PUERTO BARRIOS IZABAL MUELLE PUERTO
BARRIOS, Puerto Barrios.
NIT : 5139511
CHIQUITA GUATEMALA SA
Sucursal No.5

FACTURA ELECTRONICA
COMERCIAL

SERIE :	C204A082
No :	1272661965
Fecha de Emision :	2021-03-25T12:54:50-06:00

UUID: C204A082-4BDB-47CD-A906-F22324244B1B

Datos de Receptor

FACT-005-54385

Nombre : EMPACADORA TOLEDO SA
Direccion : 1 AVENIDA BARRIO INGENIO 10 31, GUATEMALA, GUATEMALA, AMATITLAN

NIT : 904937
Email : FacturacionGT@chiquita.com

Observaciones: PAGO ALQUILER DE 1 HR DE MONTACARGA

Cantidad	U.Medida	Descripcion	Precio	Importe
1.00	Uni	ALQUILER MONTACARGA	172.286350	172.29

25 MAR 2021
1/100

NombreCorto
IVA

TotalMontoImpuesto
18.46

Total en letras: CIENTO SETENTA Y DOS QUETZALES CON 29/100

Total: GTQ 172.29

Agente de Retención del IVA
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES ISR



CHIQUITA GUATEMALA SA
9A. CALLE 1RA. Y 2A. AVENIDA MUELLE DE PUERTO
BARRIOS PUERTO BARRIOS IZABAL MUELLE PUERTO
BARRIOS, Puerto Barrios.
NIT : 5139511
CHIQUITA GUATEMALA SA
Sucursal No.5

FACTURA ELECTRONICA
COMERCIAL

SERIE :	7C4F941C
No :	4112401230
Fecha de Emision :	2021-03-24T04:29:37-06:00

UUID: 7C4F941C-F51E-434E-807C-AA3B968B9E74

FACT-005-54305

Datos de Receptor

Nombre : EMPACADORA TOLEDO SA
Direccion : 1 AVENIDA BARRIO INGENIO 10 31, GUATEMALA, GUATEMALA, AMATITLAN

NIT : 904937
Email : FacturacionGT@chiquita.com

Observaciones: REVISION DE CARGA MAGA REFRIGERADA DEL CONTENEDOR DFIU 428168-2

Cantidad	U.Medida	Descripcion	Precio	Importe
1.00	Uni	MANEJO CARGA REFRIGERADA	194.641540	194.64
1.00	Uni	VERIFICACION DE CARGA	578.115460	578.12

24 MAR 2021

14140

h

NombreCorto

IVA

TotalMontolmpuesto

82.79

Total en letras: SETECIENTOS SETENTA Y DOS QUETZALES CON 76/100

Total: GTQ 772.76

Agente de Retención del IVA
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES ISR